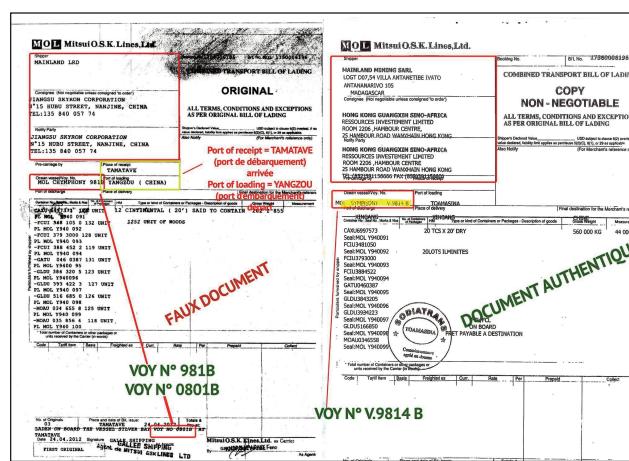


FANONDRAHANA ANTSOKOSOKO ANDRAMENA

Tantara mitohy ny an'i Fanirisoa sy Ravatomanga

Tantara mitohy ny an'i Fanirisoa Ernaivo sy ny mpandrahahaha Mamy Ravatomanga, mahakasika ny resaka fanondranana antsokosoko andramena avy eto Madagasikara. Manamafy i Fanirisoa fa nanondranana antsokosoko andramena tokoa I Mamy Ravatomanga tamin'ny alalan'ny orinasany. Aoka tsy hamafazana lainga ny Malagasy hoy ity mpitsara filohan'ny SMM teo aloha ity. Milaza izy fa fikambanana tsy miankina amin'ny fanjakana iraisam-pire-

nena no miara-miasa aminy akaiky momba ity raharaha ity. Nambarany fa hita ao amin'ny rohy: https://cdn.globalwitness.org/.../mada_report_261010.pdf ny mahakasika ity fanaovana tantely afa-drakotra ny harem-pirenena ity. Hoy indrindra i Fanirisoa: "aleo ary hivoaka amin'izay itony karazana investigation itony, ary mionama isika fa tsy journaliste Lagazette na Viva mitavozavoza, fa ONG Amerikana sy Anglisy no miara-miasa aminay izao.



Santionan'ny lazain'i Mamy Ravatomanga fa porofo.

Sao hoe hosamborina dia hotapenam-bava, koa asaina mifona sy manao rétractation ohatran'ny fanaonareo. Aoka izay ilay famafazana lainga, fa leo sady reraka ny vahoaka nampandohalianareo teo hatramin'izao", hoy izy.

Maminaina Ravatomanga

Manana ny ambarany koa ny mpandrahahaha Mamy Ravatomanga momba ity raharaha ity: "miantso antsika rehetra ho tony. Ni-laza aho, fa tsy voakasik'izany resaka fanodrana hazo sarobidy izany, ary hamafisiko ny teniko. Misy milaza fa manana porofo amin'izany, kanefa taratasy hosoka izany. Maro ny porofo manambara fa hosoka io taratasy arantirantin'olona fatrampanenjika io, raha tsy hilaza fotsiny fa eo

amin'io taratasy io dia misoratra fa : Port of receipt (seranana ahatongavan'ny entana) = TAMATAVE. Port of loading (seranana andefasana ny entana) = YANGZOU. Io taratasy lazaina fa "porofo" io izany dia milaza fa miainga avy any Chine ilay entana, ka tonga ao Toamasina. Ataoko eto ihany koa ireo antontan-taratasy ofisialy manaporofa, fa ilménite io entana io, fa tsy hazo sarobidy velively. Ny marina marina hatrany, koa aoka isika tsy ho voafandriky ny mpanakorontana", hoy izy. Mahakasika ity raharaha ity: hitsikitsika tsy mandhindihy foana fa ao raha, ary matoa i Mamy Ravatomanga niakatra televiziôna 3 be izao ny herinandro lasa teo, efa tena mamay ny raharaha, ka ho hitantsika eo ihany izay hiafarany.

Ny Valosoa

Investigation Into the Global Trade in Malagasy Precious Woods:	
Rosewood, Ebony and Palissander	
October 2010	
CONDUCTED BY Global Witness and the Environmental Investigation Agency, Inc. (USA)	
IN COOPERATION WITH Madagascar National Parks, the Ministry of Environment and Forests, the Forest Observatory and the Forest Administration of Madagascar	
Acknowledgements	
Environmental Investigation Agency and Global Witness would like to thank all those who have reproduced in any form by any means without prior permission. Global Witness and EIA and Global Witness are solely and entirely responsible for the contents of this report.	
Cover photo © Greg Funnell/Global Witness	
Table of Contents	
EXECUTIVE SUMMARY	
INTRODUCTION	
METHODLOGY	
RECENT STATUTORY AND TRADE DEVELOPMENTS	
New International Trade Agreements	
Convention on International Trade in Endangered Species	
US Lacey Act enforcement	
EU Directive on illegal logging in Medicinal and UNESCO World Heritage "danger" listing	
TRADE FLOWS - SOURCING, MANUFACTURING AND RETAIL SALES IN CHINA	
Imports and exports links with Madagascar	
Manufacturing	
Retail markets	
TRADE FLows - USE AND HARVEST TRADE IN MALAGASY PRECIOUS WOOD	
Rosswood retail sales in the United States	
Rosswood retail sales in the European Union	
INTERNATIONAL ACTORS INVOLVED IN PRECIOUS WOODS TRADE	
Shipping companies	
CONDITIONS IN MADAGASCAR FOR THE CONTROL OF ILLEGALLY HARVESTED WOOD	
Expected trends in sourcing of precious woods	
CONCLUSIONS & FINDINGS	
RECOMMENDATIONS FROM THE SECOND PHASE OF GLOBAL WITNESS/EIA INVESTIGATION (December 2010)	
RECOMMENDATIONS FROM THE FIRST PHASE OF GLOBAL WITNESS/EIA INVESTIGATION (November 2009)	
ANNEXES	
1. Executive Summary of Investigations of Illegal Logging in Sava, Madagascar (November 2009)	
2. The 13 species officially recognized as dealing in precious wood as listed in International Order 003/2009	
3. Decree 2010-141	
4. Letter of Minister of Environment and Forests to CITES Secretariat	
5. List of Chinese companies named as recipient (destinataire) of shipment Open Letter to Shipping company Delmas	
7. Delmas response to EIA and Global Witness	
21	
22	
23	
24	
25	
26	
27	
28	
29	

Santionan'ny lazain'i Fanirisoa fa porofo.

Filoha Ravalomanana

Vonona hanarina ny firenena latsaka anaty fahantrana lalina

Tonga niarahaba ny Filoha Marc Ravalomanana noho ny taona vaovao, no sady nandray ny toromarika avy aminy ny solontenan'ny antoko Tiako i Madagasikara (TIM), avy any amin'ny faritra Bongolava afak'omaly. Nankasitraka ny Filoha Ravalomanana izy ireo nandritra izany, nisongadina tamin'ny lahateny nifanaovana, fa mbola vonona hatrany hanarina ny firenena izay tena latsaka ao anaty fahantrana lalina sy an-katerena i Dada. Ny

avy amin'ny TIM Bongolava kosa dia nanamafy fa vonona hatrany koa amin'ny fanabeazam-boho sy ny fameloma-maso ny antoko, sy ny fanamasifana ny fototry ny antoko any ifotony. Niatrika ny fotoana tamin'izany ny mpitarike ity antoko ity, avy amin'ireo distrika 2 mandrafitra ny faritra Bongolava dia ny distrikan'i Tsiroanomandidy, sy ny distrikan'i Fenoarivobe. Mametraka fanantenana amin'ny filoha Ravalomanana izy ireo, fa tsy hi-

toka-monina intsony ny ankamaroan'ireo kaominina any Bongolava, rehefa ho tafaverina soa amantsara indray, eo amin'ny fitondrana atsy ho atsy ny filoha mpanorina ny antoko. Antoko

anisan'ny lehibe indrindra eto amin'ny firenena ny antoko TIM hatramin'izao, koa manantena izy ireo fa ho tratra izany tanjona izany.

Dis-TIM Manjakandriana

Tsy diso anjara amin'ny fiarhabana ny filoha Ravalomanana

Tsy diso anjara tamin'ny fiarhabana tratry ny taona ny filoha Marc Ravalomanana, filoha nasiônaty, sady filoha mpanorina ny antoko Tiko i Madagasikara (TIM), teny Faravohitra, ny Dis-TIM any amin'ny distrikan'i Manjakandriana faritra Analamanga. Afak'omaly izy ireo, no tonga niarahaba sy nirary soa ho an'i Dada noho ny Asaramanity ny taona vaovao. Voasolotena nandritra izany ireo kaominina mandrafitra ny distrikan'i Manjakandriana, na ny avy any amin'ny tapany avaratra : Vakiniamanara, na ny avy amin'ny tapany atsimo :



Ireo mpitarika ny antoko TIM avy any amin'ny faritra Bongolava tenty Faravohitra.

Ny Valosoa sy fakafaka

Fitantanam-pirenena

Mitohy mifampiaro amin'ny ratsy ny mpitondra

Tsorina mazava, fa misy mpitondra eto migalabona amin'ny harembe sy fiadanana manoloana ny fahori-riam-bahoaka. Misy mihtsy aza no manarontsaron-dresaka sy manodinkodin-dresaka fotsiny amin'ny adihevitra amin'ny tranga samihafa ilain'ny vahoaka vahaolana maika. Izy ireo dia na vondron'olona mpanohana fitondrana, toy ny nitranga teo anivon'ny fivoran'ny filankevitra monisipaly, izay miaro ny efa hita tsota izao fa tsy mandeha amin'ny tokony ho izy. Toy izany koa ny eny anivon'ny Antenimerampirenenena izay ny ankamaroany tsy hita miaro ny vahoaka intsony sy mitondra ny feony, fa mangina avokoa. Ny eny amin'ny Antenimerandoholona dia efa iaraha-mahalala tsara rahateo, fa loholon'ny fitondrana ireo fa tsy loholon'ny firenena. Ankoatra izay, hita sy re ihany koa izany amina adihevitra ataon'ireo olon'ny fitondrana. Mifampiaro amin'ny ratsy no saika hita sy re amin'ny fampitam-baovao samihafa ataon'izy rehetra ireny, ary alaviriny tante-raka ny fitsinjovana ny tombontsoam-bahoaka sy ny firenena. Tsy voahewitr'izy ireo sy ny fitondrana isolalahany izay hahasoa sy hahatsara ny vahoaka. Ny vahoaka izay mifafa ny kihony mihtsy eo amin'ny fiaianany andavanandro noho ny fihetsik'izy ireo ihany. Asa izay mbola manaiky hofitahiny sy lalao-viny toy izao. Fantatra anie ny zava-misy any amin'ny misy azy ireo, ny fiaimpainany andavanandro izay tena zary maneso ny vahoaka tanteraka. Ho azy ireo, ny vahoaka dia azo ampiesonina, azo anaovana resabe mampandry adrisa amin'ny fampantanenana poak'aty sy anipanipazana kely amin'ny sakafy kely sy vola kely tsy mahavita iray volana akory hanampena-maso azy sy mba hangina. Mazava loatra fa famitahana tsota izao, mi-haro fihatsarambelatsihy izany atao amin'ny vahoaka izany. Tsy rariny izany ary tsy hitsiny. Aza adinoina, fa manana ny hasiny ity vahoaka ity sy ny tanindrazana onenany.

Sôh'son



Vakiniadiana. Nisongadina nandritra ny fihaonana ihany koa, fa vonona ho amin'ny fameloma-maso ny antoko ny Dis-TIM Manjakandriana ary manohy hatrany ny fanamasifana ny fototry ny an-

Naina